

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБРАЗОВАНИИ**INFORMATION TECHNOLOGY IN EDUCATION**

DOI 10.69571/SSPU.2024.91.4.005

УДК 378.147:811.112.2

ББК 81.432.4–9р30

И.Д. КАЧУРИН

**ОБОСНОВАНИЕ МОДЕЛИ ОБУЧЕНИЯ
ЛИНГВОТЕОРЕТИЧЕСКИМ
ДИСЦИПЛИНАМ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
КОРПУСНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ**

I.D. KACHURIN

**TEACHING LINGUO-THEORETICAL
DISCIPLINES ON BASIS OF CORPORA
TECHNOLOGIES: EVALUATING
A THEORETICAL MODEL**

Статья посвящена использованию электронных корпусов в обучении теории языка и оценке методического потенциала корпусных технологий как комплексного явления, представленного коллекциями текстов и корпусным инструментарием. Обращение к корпусным технологиям в лингводидактике обосновано цифровыми реалиями современного процесса обучения иностранным языкам и всей образовательной среды в целом. Тем не менее, корпусные технологии как лингводидактическая среда недостаточно раскрыты в контексте обучения иностранным языкам и теории языка, в частности. Корпусные технологии могут рассматриваться в качестве эффективного инструмента развития практических умений обучающихся в овладении теорией языка, а также формирования и развития исследовательской компетенции и учебной автономии. Целью настоящего исследования является обоснование структурной модели обучения теории языка на основе корпусной онлайн-технологии, которое позволит активировать и развивать исследовательские умения обучающихся. Проведенный анализ опубликованных источников по проблеме и анализ лингвистической системы немецкого языка DWDS — Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache — как корпусной технологии в изучении лингвотеории, показали актуальность и необходимость разработки специальных методических указаний, как для преподавателей, так и для обучающихся. В связи с отмеченным недостаточным привлечением корпусных технологий к обучению теории языка, в статье предлагается модель обучения теории языка на основе корпусных технологий, в частности технологий DWDS.

The article focuses on the application of electronic corpora in teaching language theory and the assessment of the methodological potential of corpus technologies as a complex phenomenon represented by corpora collections and corpora tools. The appeal to corpus technologies in linguodidactics is substantiated by the digital realities of the modern foreign language teaching process and educational environment in general. Nevertheless, corpora technologies as a linguodidactic environment are not sufficiently disclosed in the context of foreign language teaching and language theory in particular. Corpora technologies can be considered as an effective tool for developing learners' practical skills in mastering language theory, as well as the formation and development of research competence and learning autonomy. The aim of the present study is to substantiate the structural model of language theory teaching based on online corpora technology, which will allow activating and developing learners' research skills. The

conducted analysis of published sources on the problem and the analysis of DWDS — Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache — as a corpora technology in the study of linguotheory, indicated the relevance and the necessity of developing special methodological guidelines for both teachers and students. In connection with the noted insufficient involvement of corpora technologies in teaching language theory, the article proposes a model of language theory teaching based on corpora technologies.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: корпусные технологии, обучение лингвотеоретическим дисциплинам, модель обучения, эффективность обучения.

KEY WORDS: corpora technologies, teaching linguotheoretical disciplines, teaching model, teaching efficiency.

ВВЕДЕНИЕ. Анализ литературы по проблеме подключения корпусных технологий к дидактике ИЯ показал, что вопрос обучения лингвотеории с помощью корпусных технологий слабо изучен. Проблема исследования заключается в том, что корпусные технологии, несмотря на весомый лингводидактический потенциал, в основном используются для обучения практическому курсу иностранного языка [1, с. 38]. Во многих лингвистических исследованиях корпусные технологии не рассматриваются как инструмент обучения [2, с. 76].

С начала XX века корпусные технологии начали активно развиваться как в России, так и за рубежом. Эти технологии возникли в рамках корпусной лингвистики, которая занимается созданием и использованием текстовых корпусов. Корпусная лингвистика утверждает, что более точный анализ языка возможен с использованием корпусов, собранных в естественном контексте и без экспериментального вмешательства [2, с. 78].

Понимание корпусных технологий как *лингвистического корпуса* представлено в работах П.В. Сысоева [17, с. 322] и подразумевает комплексное понятие: корпус как базу данных языка и инструмент исследования базы данных языка. Корпусные технологии успешно применяются в рамках корпусной лингвистики для решения таких задач, как исследование семантики ЛЕ, синтаксиса, морфологии, стилистики и других аспектов языка. Корпусная лингвистика рассматривается учеными как раздел языкознания, использующий большие массивы текстовых данных для выявления закономерностей в их использовании. Исходя из возможностей корпусных технологий, можно сделать вывод, что их потенциал так или иначе коррелируется с решением соответствующих задач по обучению теории языка.

А.А. Реформатский в своем фундаментальном труде «Лингвистика и поэтика» определял теорию языка как «учение о языке как системе, об общих закономерностях его строения и функционирования», а лингвотеоретические дисциплины (далее — ЛТД) как «частные лингвистические теории, изучающие отдельные аспекты языка, опираясь на положения общей теории языка» [14, с. 43]. Изучение лингвотеории является неотъемлемой частью языкового образования, однако преподавание ЛТД редко способствует формированию исследовательской компетенции студентов, что является недостатком традиционной методики преподавания [2, с. 40].

Изучение проблемного поля обучения ЛТД выявило следующие лакуны в методической системе обучения теории языка: проблемы содержания обучения теории языка, обусловленные сложной таксономией компетенций федеральных государственных образовательных стандартов (далее — ФГОС) пятого поколения, излишнюю концентрацию на лингвистическом компоненте содержания обучения теории языка и, как следствие, отсутствие вовлеченности студентов в процесс обучения; проблемы технологии обучения теории языка и необходимости разработки новых приемов дидактики ЛТД в целях адаптации технологии обучения к аудитории современных студентов, характеризующихся как *digital natif* [5, с. 7–8]; проблемы средств обучения, связанные с приверженностью традиционным учебным пособиям на бумажном носителе и ограниченным спектром привлекаемых информационных технологий (далее —

ИТ); проблемы организации учебного процесса, обусловленные традиционным форматом лекционных и семинарских занятий, традиционными формами контроля с ограниченным привлечением проектных форм, недостаточной разработанностью возможных вариантов самостоятельной деятельности студентов во время аудиторных занятий и за пределами вузовской аудитории; проблему слабого развития исследовательской компетенции при обучении лингвотеории.

В соответствии с выделенной проблематикой обучения лингвотеории, целью исследования стала разработка теоретической структурной модели обучения теории языка на основе корпусных технологий для повышения эффективности обучения.

ЦЕЛЬ статьи — предложить аргументирование структурной модели обучения теории языка с использованием корпусных онлайн технологий, что позволит стимулировать и развитие исследовательских умений студентов.

МАТЕРИАЛЫ И МЕТОДЫ. Исследование проводилось в период с 13 ноября 2023 по 20 января 2024 года. Данное исследование базируется на нормативных документах, а также на последних исследованиях и разработках, связанных с проблемами преподавания лингвотеории в языковых вузах. В дополнение к этому используется цифровая лингвистическая система немецкого языка — DWDS («Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache»). Методология исследования включает в себя эмпирические и теоретические подходы: методы изучения литературы и документов, анализа и синтеза информации, а также теоретического моделирования.

РЕЗУЛЬТАТЫ И ОБСУЖДЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ. Результаты проведенного исследования позволяют констатировать, что в качестве одного из эффективных средств решения вышеописанных проблем могут рассматриваться корпусные технологии, которые предоставляют обучающимся прямой доступ к обширным массивам текстовых данных и позволяют проводить подконтрольные, а в дальнейшем самостоятельные лингвистические исследования, в привычной для *digital natif* среде, развивая, таким образом, умения учебной автономии и формируя исследовательскую компетенцию [4, с. 180].

Обзор возможностей корпусных технологий в обучении лингвотеоретическим дисциплинам

Формирование у обучающихся представлений о языке как системе. Корпусные технологии (т.е. лингвистический корпус и его элементы: база языка и инструментарий исследования) позволяют изучать язык в его реальном употреблении, что дает студентам представление о языке как о системе, состоящей из взаимосвязанных элементов. Преимуществом корпусных технологий является возможность отслеживать связь языковых явлений и изменения языка в диахроническом аспекте с учетом различных контекстов употребления. Обозначенные возможности корпусных технологий формируют у обучающихся целостное представление о языке.

Корпусные технологии как основной инструмент корпусной лингвистики (далее — КЛ), опираются на свойственный КЛ индуктивный подход к языковым явлениям, который предполагает, что знания о языке формируются на основе анализа конкретных языковых данных. Это позволяет студентам развивать исследовательские умения, такие как создание гипотезы исследования, умение искать, систематизировать и анализировать корпусные данные с использованием инструментов цифрового лингвистического корпуса, умение формулировать выводы [7, с. 171].

Например, студенты могут использовать корпусные технологии для поиска информации по исследуемой проблеме, созданию гипотезы с опорой на корпусные данные, систематизации и анализу обнаруженных языковых данных в целях доказательства закономерностей языка как системы на основе возможностей корпусных технологий, сопряженных с широким спектром корпусной статистики и корпусного анализа. Результаты такой деятельности могут быть сохранены в формате выгрузок из корпуса или корпусных закладок для оформления

результатов исследования в форме презентаций и докладов по проблемным вопросам ЛТД. Такой алгоритм работы в среде цифрового корпуса готовит обучающихся к самостоятельной деятельности по изучению ИЯ и, в перспективе, к решению исследовательских задач разного уровня сложности [8, с. 95].

Развитие исследовательских умений. В контексте изучения *стилистики* выделенный перечень учебных и исследовательских действий позволяет обучающимся развивать умения анализировать стилистические особенности текста, определять стилистические функции языковых явлений, а также давать оценку их уместности в различных условиях. В результате студенты учатся анализировать, как языковые явления выполняют различные стилистические функции в разных сферах общения [11, с. 332].

Студенты должны уметь выявлять закономерности стилистического использования языковых явлений в различных жанрах, стилях и сферах употребления языка [13, с. 62]. Например, обучающиеся могут использовать упомянутые действия для анализа стилистических особенностей употребления языковых средств выразительности в художественных текстах [16, с. 260].

В рамках обучения *теоретической грамматике* посредством корпусных технологий указанный перечень учебных и исследовательских действий позволяет студентам развивать умение анализировать грамматические категории и конструкции. В результате студенты получают представление о том, как определять грамматические категории и конструкции, а также понимать их значение и функции; проводить исследование грамматических особенностей языковых явлений в различных сферах употребления языка.

В контексте обучения *лексикологии* перечисленный перечень учебных и исследовательских действий позволяет обучающимся развить следующие умения: анализ и определение лексического значения слов и словосочетаний, а также понимание их роли в контексте; исследования лексических особенностей языковых явлений в различных сферах употребления языка. Кроме того, перечисленные исследовательские умения позволяют выявить закономерности функционирования лексических единиц в различных жанрах, стилях и сферах употребления языка [6, с. 178].

Детализируем рассмотренный выше потенциал корпусных технологий в развитии у обучающихся представления о языке как о системе и развитии исследовательских навыков в процессе применения корпусных технологий в обучении лингвотеории на примере обучения словообразованию немецкого языка.

Релевантные и авторитетные данные платформы открытого образования по курсу лексикологии немецкого языка, реализуемого на базе кафедры немецкого языка Санкт-Петербургского государственного университета, указывают на формирование в рамках курса следующих компетенций:

УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач; УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений; ОПК-2. Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации [URL: <https://openedu.ru/course/spbu/DEUTSCHLEX/#>].

Организация выбранной цифровой платформы — DWDS, позволяет выделить несколько уровней корпусных технологий, применимых к обучению, например, лексикологии языка. В частности, речь идет о технологиях словаря (словарная статья и профиль слова) и технологиях корпуса (конкорданс и корпусный запрос, управляемые корпусным менеджером DWDS — DDC). Прежде чем определять какие темы по лексикологии немецкого языка могут исследоваться с помощью той или иной технологии DWDS, отметим, что разграничение технологий в рамках темы исследования очень условно. Организация DWDS выстроена не только

на принципе разделения уровней инструментария на инструментарий словаря или корпуса, но и в значительной степени на взаимодополняемости инструментов различных уровней. DWDS строится на принципе интегративности (например, общий инструментарий лингвостатистики в графиках словарной статьи или отображения искомой лексемы в корпусах).

Обучение корпусными технологиями DWDS возможно, например, разделу словообразование, иным способам пополнения языка (на примере неологизмов), фразеологии и другим. Подчеркнем интегративный характер корпусных технологий выбранной цифровой платформы.

Корпусный словарь DWDS и его технологии — *словарная статья* и *профиль слова* могут применяться, например, в исследовании словообразования. Словарная статья в исследовании словообразовательной модели является стартовой площадкой и референсным источником для получаемых впоследствии данных корпуса. В кратком изложении алгоритм исследования, например, моделей аффиксального словообразования, разворачивается от ввода в строку поиска словаря простого запроса на префикс или суффикс образца *-ung* и ознакомления с грамматическими параметрами искомого суффикса, к работе с лингвостатистикой словарной статьи. Наблюдение за лингвостатистическими данными словарной статьи позволяет сделать предварительные выводы о продуктивности искомого суффикса и его способности служить маркером части речи. Промежуточная гипотеза о том, что искомый суффикс является маркером имени существительного проверяется в корпусе путем создания запросов с операторами части речи. Такие запросы достаточно просто формулируются на основании корпусной справки [<https://www.dwds.de/d/korpussuche#pos>] и служат закреплению навыка написания корпусного запроса, например, *\$p=NN&=*ung* (*\$p=NN WITH *ung*). Проверка гипотезы и данных словарной статьи через поиск по другим операторам части речи способствует активной учебной деятельности в новом уровне корпусной технологии DWDS — корпусе текстов, через обращение к языку корпусного запроса.

В исследовании словообразовательных моделей и сближения корневых морфем с аффиксами словарная статья позволяет уточнять участие искомой морфемы в словообразовании в качестве первого/последнего компонента сложного слова, исследовать семантику автоматически выводимого списка примеров на словообразовательную модель, выдвигать гипотезы о модели, наиболее ярко отображающей явления утраты корневой морфемой семантической самостоятельности (примеры морфем *-voll*; *-Mann* и др.).

В силу сближения раздела словообразования с грамматикой, в рамках которой данный раздел лексикологии и изучается в Германии, корпусный запрос как опорный компонент корпусной технологии, является основой изучения моделей словообразования. Корпусный запрос моделируется в соответствии с условиями словообразовательной модели, воспроизводит компоненты моделей языком корпусного менеджера. Например, модель конверсии *m 2.1* или модель субстантивации инфинитивов может быть исследована через корпусный запрос образца *\$p=NN&={lesen, fahren, brennen, brechen, denken, messen, saufen}*.

Корпусный запрос безусловно, является достаточно сложным инструментом и требует предварительной подготовки для применения непосредственно на занятиях. Однако, шаблонизация запросов, заранее подготовленных преподавателем на словообразовательную модель, позволит обучить студентов технологии создания корпусного запроса определенного типа.

Другой инструмент лингвостатистики словаря — *профиль слова* может быть полезен в исследовании ближайших коллокатов искомого слова, и является отправной точкой в исследовании, например, таких тем как, неологизмы или фразеология немецкого языка. Наполняемость профиля слова коллокатами искомой лексемы может быть основой выдвижения гипотезы об узуализации нового слова. К вопросу о времени вхождения лексемы в язык могут подключаться такие инструменты *словарной статьи* как кривая истории слова или *Wortverlaufskurve* [URL: <https://www.dwds.de/d/plot#wb>]. Аналоговый инструмент лингвостатистики в диахроническом аспекте (если речь не идет о создании запроса) является

интерфейс DiaCollo [URL: <https://www.dwds.de/r#corpusstat>], который работает непосредственно с *данными корпуса*. Корпусные данные на уровне конкорданса позволяют извлекать данные о времени вхождения лексемы, ее узуализации, распространении по регионам и т.д. Более системную информацию предоставит запрос типа COUNT.

Простой поиск по опорной лексеме фразеологизма в корпусном словаре выводит выпадающее меню, где предлагаются устойчивые выражения и фразеологизмы с искомой лексемой. Более сложным инструментом исследования фразеологизмов является корпусный запрос, создаваемый по логике воссоздания синтаксических моделей устойчивых выражений через язык операторов и фильтров и/или через подключение к поиску опорной лексемы устойчивого выражения. Такие запросы, как правило дают существенно более репрезентативные за счет отсеивания шумовой информации конкорданса данные, но не могут рассматриваться как основной инструмент обучения фразеологии немецкого языка в корпусе из-за своей сложности. В качестве примера приведем запрос NEAR (@stehen, Sturm,1).

Таким образом, приведенные выше примеры применения корпусных технологий в обучении отдельным темам лексикологии немецкого языка позволяют говорить о том, что обучение лексикологии в корпусе соответствует задаче формирования компетенции УК-1, то есть развивает навыки поиска, критического анализа и синтеза информации, а также способствует навыку применения системного подхода к решению задач в силу интегративной природы корпусных технологий DWDS (словаря и корпуса). Дополнительно корпусные технологии способствуют развитию навыков в рамках УК-2, т.е. учат выбору оптимальных способов решения задач в рамках цели, которой может быть исследование объемной проблемы, в нашем случае — словообразования немецкого языка, а задачами — исследование моделей словообразования. Выбор оптимального способа решения будет заключаться в выборе исследовательской платформы (корпус и/или словарь) и инструментов (словарная статья и/или корпусный запрос).

Обратимся к проектированию теоретической модели. В рамках проводимого исследования наиболее подходящей, с точки зрения характерных черт, нами выбран тип «структурной» модели. Вслед за Е.А. Лодатко мы понимаем данный термин как педагогическую модель, которая описывает состав и взаимосвязи компонентов педагогического объекта [10, с. 127].

Педагогическое моделирование — это метод исследования, который позволяет создавать упрощенные аналоги реальных педагогических процессов. Эти аналоги создаются на основе различных данных, таких как нормативные документы, экспертные оценки и эмпирические исследования. Цель педагогического моделирования — получить новую информацию об объекте исследования, изучая его модель [10, с. 127].

Модель обучения лингвотеоретическим дисциплинам на основе корпусных технологий позволяет объединить различные виды знаний и навыков, включая лексические, грамматические и стилистические компоненты языка. Такая модель способствует систематизации и структурированию учебного материала, а также позволяет адаптировать обучение к индивидуальным потребностям студента, исходя из его уровня знаний, интересов и целей. Она ориентирует процесс на практическое применение полученных знаний, что особенно важно в изучении лингвотеоретических дисциплин, и использует объективные критерии оценки, что помогает более точно определить уровень подготовки студента. Таким образом, структурная модель обучения демонстрирует корпусный метод обучения лингвотеоретическим дисциплинам с использованием корпусных технологий обеспечивая эффективное, системное и адаптивное обучение, ориентированное на практическое применение знаний и умений.

Корпусный метод основан на следующих принципах. Принцип ориентации на реальные данные предполагает использование в обучении реальных языковых данных, предоставляемых корпусом DWDS. Это позволит студентам познакомиться с различными вариантами употребления языковых единиц в реальном языке и сформировать представление о его структуре и функционировании. Принцип индукции предполагает обучение путем обобще-

ния данных, полученных из корпуса. Данный принцип позволит студентам самостоятельно анализировать языковые данные и развивать свои исследовательские умения. Принцип когнитивной направленности предполагает направленность обучения на развитие когнитивных способностей студентов. Рассматриваемый принцип будет осуществляться путем использования различных методов и приемов, таких как проблемное обучение, проектная деятельность и т.д. [9, с. 85].

Модель обучения лингвотеоретическим дисциплинам с использованием корпусных технологий DWDS имеет ряд преимуществ по сравнению с традиционными методиками. Она ориентирована на самостоятельное изучение языка студентами и развитие их исследовательских умений. Корпусные технологии DWDS позволяют изучать язык в его реальном употреблении, что способствует развитию языковой чувствительности. Индуктивный и проблемно-ориентированный подход к обучению, основанные на самостоятельном выявлении закономерностей и решении творческих задач, также стимулируют исследовательские умения.

Эффективность разработанной модели обучения планируется подтвердить в ходе экспериментального исследования, которое планируется провести на базе кафедры германистики и лингводидактики Московского Городского Педагогического университета.

По результатам исследования планируется установить, что студенты, обучавшиеся по разработанной модели, покажут более высокие результаты в следующих областях: знание основных понятий и терминов лингвотеории и корпусной лингвистики; работа с корпусными данными; анализ языковых явлений (лингвистическая типология) с использованием корпусных технологий; проведение самостоятельных лингвотеоретических исследований.

Таким образом, разработанная модель обучения лингвотеоретическим дисциплинам на основе корпусной онлайн технологии DWDS является перспективной и может быть использована для повышения качества обучения лингвотеоретическим дисциплинам в вузах.

Обзор модели обучения ЛТ дисциплинам средствами корпусной онлайн-технологии

Представленная модель обучения ЛТ дисциплинам средствами корпусной онлайн-технологии является разработкой, которая сочетает в себе традиционные и современные методы обучения. Модель включает в себя следующие компоненты:

Целевой блок определяет цели и задачи обучения, которые заключаются в формировании у обучающихся целостного представления о языке как системе, развитии у обучающихся исследовательских умений, подготовке обучающихся к самостоятельной исследовательской деятельности в области лингвотеории.

Теоретический блок включает в себя теоретические основы обучения ЛТ дисциплинам, которые основаны на системном, компетентностном, личностно-деятельностном и коммуникативно-когнитивном подходах.

Содержательный блок включает в себя учебные материалы и ресурсы, которые соответствуют целям и задачам обучения. Учебные материалы представлены аутентичными текстовыми материалами системы DWDS, которые позволяют студентам изучать язык в его реальном употреблении. Ресурсы включают в себя корпусные технологии (инструменты), которые позволяют студентам самостоятельно работать с языковыми данными.

Технологический блок включает в себя четыре раздела, которые определяют предполагаемые организационные формы, средства обучения, и образовательные условия. Данные аспекты позволяют получить представление о реализации модели в учебном процессе.

Для проведения диагностики и оценки достигнутых в процессе обучения результатов были разработаны (5) **диагностический** и (6) **оценочно-результативный блоки**, которые регламентируют в предлагаемой модели средства, критерии и показатели оценки.

Конечным результатом планируется достижение сформированности исследовательской компетенции студента языкового вуза, позволяющей самостоятельно проводить лингвотеоретические исследования с опорой на корпусные технологии различных уровней DWDS (словаря и корпуса).

В дальнейшем исследовании планируется разработать и апробировать метод обучения лингвотеоретическим дисциплинам с использованием корпусных технологий DWDS.

Обратимся к тому, как будет выглядеть реальный учебный процесс на основе этой модели на примере лексикологии.

Этап 1. *Формирование базовых знаний в лингвотеории, корпусной лингвистике и навыках работы с корпусом.*

Теоретический материал: лекция «Словообразование немецкого языка»; презентация «Компоненты лингвистической системы DWDS, инструменты лингвостатистики и анализа»; Практические задания: подбор примеров на аффиксальные модели словообразования в словаре и в корпусах, работа с инструментами словарной статьи, простой корпусный запрос на подтверждение данных об участии аффиксов в словообразовании, наблюдение за продуктивностью отдельных суффиксов и аффиксов, уточнение способности префиксов и аффиксов служить маркерами части речи или рода (для существительных); тест «Основные способы словообразования немецкого языка»; задание «Определите способ образования представленных лексических единиц, распределите их по словообразовательным моделям, поясните свое решение»; практическое упражнение «Анализ продуктивности словообразовательной модели: префиксальный/суффиксальный способ словообразования».

Этап 2. *Постепенное формирование умений исследовательской деятельности* сопровождается переходом от заданий под руководством преподавателя к самостоятельным исследованиям. Управляемая преподавателем индукция включает: самостоятельный поиск примеров на словообразовательную модель в словаре (например, модели словосложения), расширение исследования в корпусе на основе простых корпусных запросов на модель. Самостоятельные задания предполагают: исследование семантики лексем, образованных сложением двух первичных основ в словаре (словарная статья) и корпусе (контексты конкорданса).

Этап 3. *Презентация исследовательского проекта.* Подготовка проекта включает: выбор темы исследования, составление плана, сбор систематизацию и анализ данных. Защита проекта предполагает представление полученных результатов и ответы на вопросы комиссии.

Оценка и самооценка результатов исследования

Оценка преподавателя и учебной группы: актуальность темы исследования; достоверность полученных результатов; логичность и обоснованность выводов; качество оформления работы.

Самооценка студента: удовлетворенность результатами исследования; степень достижения поставленных целей; степень самостоятельности в проведении исследования; умение представить результаты исследования.

Следует отметить, что в отличие от последнего, на первых двух этапах необходима активная вовлеченность преподавателя в учебный процесс, осуществление контроля за деятельностью студентов и всесторонняя поддержка на протяжении всего процесса обучения. Только в этом случае предполагаемая эффективность обучения лингвотеории методами корпусных технологий может быть подтверждена.

Авторская модель обучения лингвотеоретическим дисциплинам представлена в виде схемы (Рис. 1).

ВЫВОДЫ. Проведенное исследование позволило проанализировать нормативные документы для выявления проблем обучения теории языка, разработать принципы и обозначить преимущества корпусных технологий при обучении теории языка, выделить перечень исследовательских умений, которые развиваются при внедрении корпусных технологий, а также создать теоретическую структурную модель обучения ЛТД.

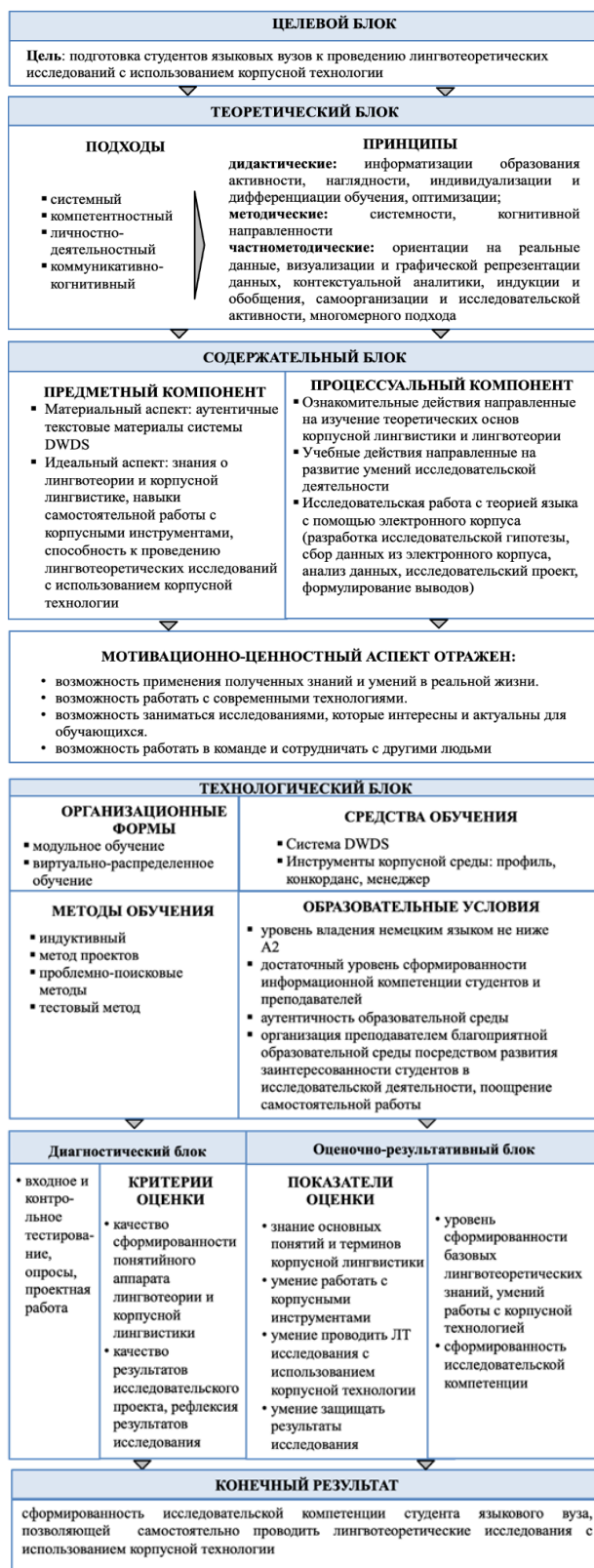
Салькова М.А. и Мачина О.А. отмечают, что лингвотеоретические дисциплины играют важную роль в формировании компетентности выпускников языковых вузов. Они способствуют развитию профессионально-ориентированного мышления студентов и формированию целостной картины изучаемого языка [15]. Однако, зачастую личностно-развивающий ком-

Рис 1.
**Модель обучения
теории языка на основе
корпусных технологий**

понтент в обучении теории языка вытесняется в содержании обучения лингвистической предметной информацией.

В документах по модернизации образовательной системы акцентируется внимание на компетентностном подходе как на ключевом принципе обновления учебного материала [11]. Анализ ФГОС 3++ последнего поколения для направлений 44.03.01 Педагогическое образование и 45.03.02 Лингвистика позволяет констатировать тенденцию к *приоритезации универсальных компетенций и детализации компетенций, отвечающих за формирование самостоятельности и саморазвития выпускников языковых вузов* (УК-6 по ФГОС 3++ общая для направлений 44.03.01 и 45.03.02).

Современное образование делает акцент на развитии компетенций, а не на отдельных знаниях и навыках [12]. Вслед за О.О. Корзун и Е.А. Савкиной, исследовательская компетенция понимается нами «как ключевая задача в формировании профессиональной компетентности, а также как инструмент для развития других профессиональных, общекультурных и общепрофессиональных компетенций будущих учителей иностранных языков и лингвистов» [16, с. 423]. Использование лингвистической системы DWDS в обучении теории языка и развитии исследовательской компетенции оправдано в контексте выявленных проблем методики преподавания ЛТД и дидактических возможностей корпусных



технологий [17, с. 330]. Учитывая потенциал корпусных технологий DWDS, рассмотрим его возможное применение для решения методических проблем, связанных с обучением теории языка.

ФГОС 3++ направлены на развитие у обучающихся ключевых компетенций, необходимых для успешной профессиональной деятельности. К таким компетенциям относятся умения поиска, анализа, синтеза информации, а также получения, обработки и управления информацией, понимания принципов работы современных информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и использования их в профессиональной деятельности. Обозначенные умения в обучении лингвотеории могут быть сформированы при подключении корпусных технологий DWDS благодаря следующим параметрам системы: цифровой формат и открытый доступ, репрезентативный и аутентичный языковой материал, система разноуровневых представлений информации в корпусном словаре и корпусах, а так же соответствующий уровням лингвистической системы DWDS инструментарий лингвостатистики и аналитики.

Указанная специфика цифровой лингвистической системы DWDS может содействовать формированию умений, отвечающих требованиям ФГОС 3++ к системно-аналитическим и цифровым компетенциям выпускников. На основе теоретической модели можно показать, как организовать учебный процесс для развития всех перечисленных умений и формирования исследовательской компетенции.

Практическая значимость корпусных технологий в обучении ЛТД заключается в улучшении качества обучения теории языка за счет реализации учебного процесса в привычной для современных студентов цифровой среде, мотивации студентов к учебной деятельности через деятельность и постепенном формировании исследовательского подхода к обучению языку на основе корпусных технологий; лингводидактический потенциал корпусных технологий от их наглядности до аналитических возможностей, способствует поступательному развитию исследовательских умений обучающихся от управляемой учебной деятельности к учебной автономии и самостоятельному исследованию языка корпусными технологиями.

Научная значимость корпусных технологий в обучении ЛТД заключается в том, что они позволяют обучать теории языка непосредственно на основе масштабных цифровых коллекций аутентичного языка с использованием инструментов лингвостатистики и анализа больших объемов данных. Лингводидактический потенциал корпусных технологий открывает перспективы в разработке новых методов и подходов к обучению лингвотеории.

Научная новизна корпусных технологий в обучении ЛТД заключена в их интегративном потенциале, позволяющем инкорпорировать дидактические и лингвистические достижения классической школы обучения теории языка в технологию исследования проблем теории языка на основе корпусных данных средствами лингвостатистики и корпусного анализа. Корпусные технологии позволяют объединить достижения методики преподавания ИЯ и подходы корпусной лингвистики к исследованию языка.

В данной статье мы представляем и обосновываем универсальную теоретическую структурную модель, цель которой заключается в решении актуальных проблем обучения лингвотеории с помощью корпусных технологий. Эта модель ориентирована на обновление содержания обучения теории языка, внедрение новых технологий, инструментов и форматов организации учебного процесса. Ожидаемым результатом обучения является формирование исследовательской компетенции студентов языкового университета, которая проявляется в готовности студентов к самостоятельным лингвотеоретическим исследованиям на основе корпусных технологий.

ЛИТЕРАТУРА

1. Александрова Д.С., Варламова В.Н. Формирование когнитивной и информационной компетенций студентов в рамках дисциплины «Лексикология» // Вопросы методики преподавания в вузе, vol. 12, № 2, 2023. С-50.

2. Горина О.Г., Царакова Н.С. Корпусные инструменты, маршруты и эксперименты в современной лингводидактике // Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация, 2021. Vol. 19, № 2. С. 36–53.
3. Золотов П.Ю. Лингводидактические свойства корпусных технологий // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки, 2020. Vol. 25, № 185. С. 75–82.
4. Качурин И.Д. Преподавание лингвотеоретических дисциплин в языковом вузе в условиях цифровой реальности // Crede Experto: транспорт, общество, образование, язык, 2023. № 4. С. 172–186.
5. Кашук С.В., Бервиаль Б. Особенности организации образовательного процесса в эпоху глобальной цифровизации: новые технологические вызовы и связанные с ними особенности обучения цифровых аборигенов // Иностранные языки в школе, 2021. № 9. С. 4–11.
6. Колесников А.А. Профориентационное направление в обучении иностранным языкам // Вестник Московского университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация, 2018. № 4. С. 176–187.
7. Копыловская М.Ю. Межкультурный digital native/digital immigrant конфликт в современном преподавании английского языка // Вестник Санкт-Петербургского университета. Язык и литература, 2014. № 1. С. 167–177.
8. Корзун О.О., Савкина Е.А. Роль исследовательской компетенции в структуре профессионально-методической компетентности будущих учителей иностранного языка // Филологические науки. Вопросы теории и практики, 2018. № 6–2 (84), Ч. 2. С. 420–424.
9. Лернер И.Я. Дидактические основы методов обучения. М.: Педагогика, 1981. 186 с.
10. Лодатко Е.А. Типология педагогических моделей // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. Серия: Педагогика, психология, 2014. № 1 (16). С. 126–128.
11. Павлова Л.В., Барышникова Ю.В., Артамонова М.В. Формирование ценностной автономии студентов в процессе овладения иностранным языком // ПНИО, 2019. № 2 (38). С. 327–341.
12. Павлова Л.В., Пулеха И.Р., Вторушина Ю.Л. Формирование познавательной самостоятельности студентов в процессе обучения иностранному языку в вузе // ПНИО, 2018. № 6 (36). С. 85–96.
13. Проценко А.И. Развитие исследовательских умений студентов средствами ИКТ // Концепт, 2020. № 3. С. 57–68.
14. Реформатский А.А. Лингвистика и поэтика. Москва, 1987. С. 40–52.
15. Салькова М.А., Мачина О.А. ФГОС во 3+: стратификация компетенций и преподавание теоретических дисциплин // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки, 2016. № 21 (760). С. 137–153.
16. Сысоев П.В., Золотов П.Ю. Формирование прагматической компетенции студентов на основе корпусных технологий // Язык и культура, 2020. № 51, С. 259–266.
17. Сысоев П.В., Клочихин В.В. Формирование коллокационной компетенции студентов на основе корпусных технологий // ПНИО. 2022. № 4 (58). С. 320–335.

REFERENCES

1. Aleksandrova D.S., Varlamova V.N. *Formirovanie kognitivnoi i informatsionnoi kompetentsii studentov v ramkakh distsipliny «Leksikologiya»* [Formation of cognitive and informational competences in students in the course of «lexicology» discipline] // Voprosy metodiki prepodavaniya v vuze, 2023. Vol. 12, № 2. s. 37–50. (In Russian).
2. Gorina O.G., Carakova N.S. *Korpusnye instrumenty, marshruty i eksperimenty v sovremennoi lingvodidaktike* [Corpus Routes and Experiments in Language Teaching] // Vestnik Novosibirskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Lingvistika i mezhkul'turnaya kommunikaciya, 2021. Vol. 19, № 2. S. 36–53. (In Russian).
3. Zolotov P. Yu. *Lingvodidakticheskie svoistva korpusnykh tekhnologii* [Linguodidactic properties of corpus technologies] // Vestnik Tambovskogo universiteta. Seriya: Gumanitarnye nauki, 2020. Vol. 25, № 185. S. 75–82. (In Russian).

4. Kachurin I.D. *Prepodavanie lingvotekhnicheskikh distsiplin v yazykovom vuze v usloviyakh tsifrovoy real'nosti* [Teaching foreign language theory at university in the conditions of digital reality] // Crede Experto: transport, society, education, language, 2023. № 4. S. 172–186. (In Russian).
5. Kashchuk S.V., Berwial B. *Osobennosti organizatsii obrazovatel'nogo protsessa v epokhu global'noi tsifrovizatsii: novye tekhnologicheskie vyzovy i svyazannye s nimi osobennosti obucheniya tsifrovyykh aborigenov* [Features of the educational process organisation in the era of global digitalisation: new technological challenges and related peculiarities of digital aboriginal learning] // *Foreign languages in school*, 2021. № 9. S. 4–11. (In Russian).
6. Kolesnikov A.A. *Proforientatsionnoe napravlenie v obuchenii inostrannym yazykam* [Career guidance in teaching foreign languages] // Vestnik Moskovskogo universiteta. Series 19. Lingvistika i mezhkulturnaya kommunikatsiya, 2018. № 4. S. 176–187. (In Russian).
7. Kopylovskaya M. Yu. *Mezhkul'turnyi digital native/digital immigrant konflikt v sovremennom prepodavanii angliiskogo yazyka* [Cross-cultural conflict digital native/digital immigrant in contemporary approach towards language teaching] // Vestnik Sankt-Peterburgskogo universiteta. Yazyk i literatura, 2014. № 1. S. 167–177. (In Russian).
8. Korzun O.O., Savkina E.A. *Rol' issledovatel'skoi kompetentsii v strukture professional'no-metodicheskoi kompetentnosti budushchikh uchitelei inostrannogo yazyka* [The role of research competence in the structure of professional-methodological competence of future teachers of a foreign language] // Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki. 2018. № 6–2 (84), p. 2. S. 420–424. (In Russian).
9. Lerner I. Ya. *Didakticheskie osnovy metodov obucheniya* [Didactic fundamentals of teaching methods], M.: Pedagogika, 1981. 186 s. (In Russian).
10. Lodatko E.A. *Tipologiya pedagogicheskikh modelei* [Typology of pedagogical models] // Vektor nauki Tol'yatinskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Pedagogika, psikhologiya, 2014. № 1 (16). S. 126–128. (In Russian).
11. Pavlova L.V., Baryshnikova Yu.V., Artamonova M.V. *Formirovanie tsennostnoi avtonomii studentov v protsesse ovladeniya inostrannym yazykom* [Formation of valuable autonomy of students in the process of mastering a foreign language] // PNiO, 2019. № 2 (38). S. 327–341. (In Russian).
12. Pavlova L.V., Pulekha I.R., Vtorushina Yu.L. *Formirovanie poznavatel'noi samostoyatel'nosti studentov v protsesse obucheniya inostrannomu yazyku v vuze* [Students' cognitive independence formation in foreign languages teaching process at the university] // PNiO, 2018. № 6 (36). S. 85–96. (In Russian).
13. Prochenko A.I. *Razvitie issledovatel'skikh umenii studentov sredstvami IKT* [Development of students' research skills by means of ICT] // Koncept, 2020. № 3. S. 57–68. (In Russian).
14. Reformatsky A.A. *Lingvistika i poetika* [Linguistics and Poetics], Moscow, 1987. S. 40–52. (In Russian).
15. Salkova M.A., Machina O.A. *FGOS vo 3+: stratifikatsiya kompetentsii i prepodavanie teoreticheskikh distsiplin* [Common core federal learning standard of higher education 3+: competence coherence and teaching theoretical subjects] // Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo lingvisticheskogo universiteta. 2016. № 21 (760). S. 137–153. (In Russian).
16. Sysoev P.V., Zolotov P.Y. *Formirovanie pragmaticheskoi kompetentsii studentov na osnove korpusnykh tekhnologii* [Development of students' pragmatic competence using corpora] // Yazyk i kultura, 2020. № 51. S. 259–246. (In Russian).
17. Sysoev P.V., Klochikhin V.V. *Formirovanie kollokatsionnoi kompetentsii studentov na osnove korpusnykh tekhnologii* [Development of students' collocational competence based on corpora] // PNiO, 2022. № 4 (58). S. 320–335. (In Russian).